

Déli Hírlap

Onor. Biblioteca Universităţii din Cluj
Sibiu

Comunităţii Maghiare din România
A Romániai Magyar Népközösség lapja

A Timiș-Torontali törvényszék bejegyzési száma 83.
(Des. No. 934/1938)
Dr. VÁRNAY ELEMÉR
felelős szerkesztő



vezetésével

A „PESAROII HATTYU”

Rossini születésének százötvenedik évfordulójára

Gioacchino Antonio Rossini születésének százötvenedik évfordulóját ünnepli a zenei világ. Rossini a tizenkilencedik század olasz operairódmának, Verdi mellett, legkimagaslóbb alakja. 1792 február 29-én született Pesaróban. Első egyfelvonásos operáját huszonkétéves korában, Velencében mutatták be. Egymásután írta zeneműveit, melyek híressé tették. A kiváló Giovanni Paisiello híres operájának, a Sevillei borbélynak szövegeknyvéhez új zenét írt. Tragikus összejátásza a véletlennek, hogy a Sevillei borbélyt — az új zenével — éppen Paisiello halálának esztendejében, 1816-ban mutatták be. Az első előadás botrányba fulladt, mert a közönség felháborodott Rossini merész eljárása miatt, hogy a szövegeknyvhöz szerzett eredeti zenét mással helyettesítette. Rossini a kudarc nem keserítette el, a darabot a római Teatro Argentina is színrehozta és ott döntő sikert aratott. A fiatal szerző egy csapásra az olasz operairódmán élére emelkedett. Népszerűségét csak növelték újabb operái.

BÉCSBEN ÜNNEPLIK, — PÁRISBAN DOLGOZIK

1822-ben nőül veszi Isabella Colbran spanyol énekesnőt. Ugyanebben az esztendőben Bécsben mámoros ünneplésben részesítik. A Semiramidé bemutatója után Londonba utazik, majd Párisban átveszi a Theatre Italien vezetését. A vállalat bukása után főzeneintendánssá és énekinspektorrá nevezik ki és 1836-ig Párisban marad. A francia főváros lüktető élete, művész-környezete rendkívül nagy hatást gyakorol rá. Erre az időre esnek nagy francia operái, melyek között a legismertebb a Tell Vilmos, Rossini utolsó operája.

TELJES VISSZAVONULTSÁGBAN

Ekkor, sikereinek tetőpontján, egyszerre elhallgat s életének további folyamán, harmincyolc esztendő alatt, mindössze egy híressé lett Stabat Mater-t, néhány egyházi kompozíciót s kisebb zongoradarabokat írt. 1836-ban visszatér Olaszországba s több, mint tíz évet tölt Milánóban, majd Bologna mellett. 1853-ban újból Párisba költözik, ahol haláláig általános hódolattal övezetten, világfias kegyelemben, de szintén teljes zenei improduktivitásban él. Hogy mi volt ennek a hallgatásnak az oka, — már sok vita tárgyát képezte, de elfogadható magyarázattal e tekintetben egy életrajzírója sem szolgál. Rossini közismerten hiu ember volt, de sokat emlegetett hiusága sohasem fajult önimádatá. A muzsika megszállottjai között gyakran találkoztunk hiu emberekkel s az is tény, hogy a kevésbé jelentős zenei tehetségek a legönteltebbek. Rossiniról egyik-másik elfogult kritikus azt mondta, hogy még mások rovására is szeretne, ha tönkénézték. Ezzel szemben tény, hogy Rossini, akinek bécsi kultusza méltán elkésérítette Beethovent, mindvégig őszinte tisztelője volt Beethoven és Bach művészetének.

A „SEVILLAI BORBÉLY” AZ OLASZ VIGOPERA FELÜLMULHATATLAN ALKOTÁSA

Rossini operazeneje — Verdi egyes művei mellett — utolsó nagy felfölbánását jelzi az olasz operaszín-

Hirdessen

a Déli Hírlapban

pad régi zenei géniuszának. Az a pongyolaságában is lebilléncelő, szípkarkázó színpadi szellem, mely operáit jellemzi, közvetlenül a tizenyolcadik század nagy olasz operatradíciójából ered s ha Rossini párisi operáiban a francia hősi opera kosztümjeit és kereteit ölti is magára, lényegében változatlanul olasz koncepció, az olasz művészet teremtő erejének meg-

nyilatkozása. Ennek a régi olasz operai szellemnek utolsó nagy képviselője Rossini, a „pesaroi hattyu”. Műveiben élénk tárul az olasz vigopera színpompája, zenei gazdagsága, a ragyogó poézissal párosult, bosszorkányos színpadi technika. A „Sevillei borbély” csupa pezsgő élet s az operaszínpadok műsorán ma is táblás házak mellett szerepel. (—)

Indiai csapatok együtt harcolnak a japánokkal az angolok ellen

A Szingapur birtokáért folyó harcokban a japánok állandóan tért nyernek — Kézigránát harcban egy őserdőbe vetették vissza az angolokat

Szingapur fontos közlekedési csomópontja a japánoké

Szingapur szigetén a harcok még tartanak és a japán csapatok állandóan újabb tért nyernek. A japán csapatokat a tüzéség és zuhanó bombázó repülőgépek is támogatják. A partraszálló első japán katonákat heves angol gépfegyvertű fogadta, melyet a japánok kézigránátokkal viszonoztak. A japánok halált megvető bátorsággal támadtak és csakhamar visszazoritották az angolokat, akik egy őserdőbe vonultak vissza.

A Domei-iroda jelentése szerint a császári csapatok elfoglalták az ellenséges kiserődöket és szilárdan megvetették lábukat. A japán jelentés legfontosabb része az, hogy egyes indiai csapatkötelékek, melyeket az angolok soroztak be, ma már együtt harcolnak a japánokkal. Japán repülők ismételt bombázták a ranguni repülőteret.

Japán előnyomulás Szingapur szigetén

Tokióból jelenti a Rador: A Domei ügynökség a szingapuri arcvonalról közli, hogy a hétfőn hajnalban partraszállt japán csapatok Szingapur szigetén folytatják előnyomulásukat és Tengah repülőterét hétfőn délben felkettőztek. Előnyomulásuk során a japán csapatok elértek a Tengah folyó partjára, mely 15 kilométerre fekszik Szingapur városától. Mint közlik, Szingapur városának elfoglalása rövid idő kérdése.

SZINGAPUR VÁROSA ELŐTT

Sanghaiból jelenti a Rador: A szingapuri helyőrség közleménye: Ismeretlen erejű japán csapatok szálltak partra a sziget északnyugati részén, Kranji és Pasia-Laba között, ahol a dzsuhorei szoros kevésbé széles.

Nagy öröm Japánban

Tokióból jelenti a Havas-OFI-ügynökség: Hétfő délután öt órakor győzelmi harsonajelés után a tokiói rádió közölte, hogy a japán csapatok átkeltek a Johore-szoroson és Szingapur szigetén hídfőt létesítettek. A lakosság nagy lelkesedéssel fogadta a hírt, annál is inkább, mert negyvenyolc óra óta semmi értesítés nem érkezett a szingapuri hadműveletekről. Ez a körülmény azzal magyarázandó, hogy a japán katonai hatóságok csak akkor hozták nyilvánosságra

A partraszállt japán csapatok előnyomulásukat sötétségben hajtották végre

a japán tüzéség támogatásával s amikor felvirradt, több légitámadás is történt a japán előnyomulás érdekében. Csapatunkat a japánok több helyen visszavetették. Ami az ellentámadásunkat illeti, eddig nincsenek híreink. A sziget elleni japán tüzéségi támadás és légi bombázás hétfőn is folytatódott.

Tokióból jelenti a Rador: A Szingapur szigetén, Kranji mellett partraszállt japán csapatok a Szingapur felé vezető uton nyomulnak előre. Az első ellenállással Mandai helység mellett, Kranjitól két kilométerre délre találkoztak. Ezt az ellenállást a japánok megtörték. Újabb ellenállásra öt kilométerrel délebbre számítanak.

a partraszállás tényét, amikor a már megtörtént, nehogy tájékoztatással szolgáljanak az ellenség számára.

ÚJABB LÉGIPIADÓ PORT DARWINBAN

Stockholmból jelenti a Rador: Az „Aftonbladet” című svéd lap londoni értesülése szerint az ausztráliai Port Darwinban légi piadó volt. Az ausztráliai partvidéken alacsonyban szálló japán repülőgépeket figyelték meg.

Burma lakossága szívélyesen fogadja a japánokat

Bangkokból jelenti a Rador: A burmai frontról közlik, hogy a japán csapatok, Mulmein elfoglalása után, most a várostól északra, a tenasserimi mezőségen folytatják előnyomulásukat. Mulmeinben teljes a rend. A helybeli rendőrség alakulatai a japán erőkkel karöltve biztosítják a város nyugalmát. A lakosság folytatja napi munkáját és nagy rokonszenvet tanúsít a japánok iránt.

TELJES ELSÖTETTES BOMBAYBAN

Sanghaiból jelenti a Német Távirati Iroda: A

bombayi kormányzó rendelete értelmében bizonyos körzetekben este tíz órától reggel hatig teljes elsötétítés lesz. Ejjel tizenkét órától reggel hatig tilos a gyalogjáró és járműközlekedés. Ez az intézkedés is arra vall, mily szigorú óvatossági rendszabályokra kényszerülnek az angolok a japánok burmai előnyomulása következtében.

Szingapur fontos közlekedési csomópontja a japánoké

Tokióból jelentik: A Szingapur szigetén győzelmesen előnyomuló japán csapatok teljesen körülkörtették Bruhit Timas fontos közlekedési csomópontot, amelynek megszerzése jelentékeny előnyt nyújt a további hadműveletek keresztülvitelénél. A japánok szingapuri partraszállása és előnyomulása az angol híradalom e központjának közeli elesését jelenti. Ez

következik abból is, hogy Szingapur szigete csak negyven kilométer széles és százötven méternél magasabb pont nincsen rajta. Ilyen körülmények között a japán csapatok további előnyomulását földrajzi akadály nem gátolja. A szigeten levő Stangel repülőteret a japánok egész területében elfoglalták.

Antonescu tábornagy-államvezető:

Egyetlen politikát ismerünk: munkát, kötelességet, áldozatot az ország és a nemzet érdekében

Bucurestiből jelenti a Rador: 1941 szeptemberében és októberében Antonescu Ion tábornagy-államvezető ellenőrző szemlekorutát tartott Besszarábiában és behatóan érdeklődött a felszabadult tartomány közigazgatási ügyvezetése és gazdasági helyzete iránt. Ez alkalommal, helyszíni megállapításai alapján

fontos utasításokat adott a besszarábiai közigazgatási testület minél tökéletesebb működése és a tartomány gazdasági megszerzésének érdekében, hogy Besszarábia viszonyterje fontos szerepet, mely Románia közigazgatási és gazdasági konfigurációjában megilleti.

A tábornagy minden kérdés iránt részletesen érdeklődött, tanácsokat és utmutatásokat adott a problémák megoldása érdekében s ezek az utasításai most egy kötetbe összegyűjtve megjelentek

és mindazoknak kezükbe kell venniük, akik az ország javát és boldogulását akarják.

A tisztviselői karhoz fordulva Antonescu tábornagy hangsúlyozza, hogy minden munkát rendben, részrehajlás nélkül, a lehető leggyorsabban kell elvégezni

s ugyanakkor szigorú fegyelem és tökéletes összhang legyen az állam szolgálatában álló tisztviselők körében.

A mezőgazdasági teendőkkel kapcsolatosan az államvezető a földművelés fejlesztését hangsúlyozza, méltatja a munka államgazdasági jelentőségét.

A társadalmi egészségügyre vonatkozóan népfürdők felállítását sürgeti és hangsúlyozza, hogy a lakosságot az egészségügyi követelményeknek minden téren megfelelő helyzetbe kell hozni.

A besszarábiai templomok és iskolák helyzetét felülvizsgálva az államvezető

rámutat a lelkészek szociális missziójára és a tanítók nevelői hivatására

és kéri őket, álljanak mindenkor hivatásuk magaslátán. Javasolja, hogy minden iskola mellett mezőgazdasági gyakorlati szaktanfolyamot létesítsenek, a szegénysorsú román etnikai származású növendékeket pedig mentse fel a tandíjkötelezettség alól. Az állampolgárok kötelességeit az állammal szemben a következőkben foglalja össze:

„A román hazában nincsenek többé politikai pártok; egyetlen politikát ismerünk: a munkát, a kötelességet és áldozatot az ország és nemzet érdekében!”

Borzalmas vérfürdőt rendeztek a bolsevisták a hithű mozsaiszki lakosság körében

A szovjet hadifoglyok elbeszélése szerint Mozsaiszkban a német csapatok kivonulása után olyan vérfürdőt rendeztek a bolsevisták, amely még a feodosiai megszárlást is felülmúlja. A bolsevisták bosszúja elsősorban is a papok ellen irányult, akik a városnak a német csapatok által történt elfoglalása után újból megkezdtek működésüket. A három pap nevét hamarosan megtudták és közülük kettőt el is fogtak. A harmadikat azonban nem találták, pedig szoktak a híveknek a lakásban is keresték, akikről megtudták, hogy résztvettek az istentiszteleten.

A két elfogott papot meggyilkolták és a házkutatások alkalmával másik százharmincnyolc személyt is meggyilkoltak.

Ezek között ötvennégy gyermek is volt. A papot mégsem találták meg, mire a városparancsnok két óra határidőt szabott ki a pap kiszolgáltatására. Amikor ez is eredménytelen maradt, kétszázötven személyt bezártak a két órában maradt templomba és felgyújtották azokat. A templomok elpusztultak, a bezárt emberek szénre égtek.

Az Aiud (nagyenyedi) Magyar Népközösség cé munkája a jótékonyság

Száz személyt ellátó népkonyhája van a Népközösségnek — Széleskőrü szegélyakeiké a szegények számára

Valamikor régen, amikor még csak a betűvetés adata volt egyetlen megoldandó kérdése napjainkunknak, úgy gondolom, egyidejűleg tanultunk volt valamennyien egy szép kicsi versikét, amit a tanító bácsi mindig azzal a falikkal hozott összefüggésbe, amely egy öreg koldust ábrázolt, akinek a könyhában egy tál meleg levest nyújt át a jóságú kislány. A versike ezt tanította többek közt: „Ki az éhezőknek szán karéj kenyeret, jóságos tetteivel felszarit könnyeket...” Milyen sokra tanít ez a néhány szó! A legnemesebb emberi tette, a legigazibb keresztényi cselekedet: a szeretetből fakadó adakozás. Adakozni mindannyiunknak kell. Ez az iratlan kötelesség nemcsak a gazdagokra vonatkozik, hanem valamennyiünkre, még nem az az igazi adakozás, amikor a fölösle-günkől egy parányi részt másoknak is juttatunk, hanem az, amikor megosztjuk az éhezővel egyetlen karét kenyérünket is.

Ez a nemes érzés, a szegényeken, nincsteleneken való segítés érzése hatotta át Aiud (Nagyenyed) magyar társadalmát is akkor, amikor ezelőtt egy évvel megértéssel vette magáévá a Magyar Népközösség helyi tagozatának felhívását s a Népközösség szervezetébe tömörülve egyetlen feladatául a szegények, agok, munkaképtelenek állandó segélyezését tűzte ki. A kitűzött feladatot a Népközösség vezetősége hiánytalanul meg is oldotta, mert ma népkonyháján közel száz személyt nyhít éhségét, széleskőrü fa-

ruha-, cipősegélyakciója, valamint pénzben nyújtott gyorssegélyei enyhítik a nincstelenséget, a tél borzalma. Nagy és nemes vállalkozásában eredményesen segítik a helybeli egyházközségek, valamint a nőegyletek vezetői.

INGYEN EBÉD- ÉS ÉLELMISZERAKCIÓN

A legnagyobb jótéteménye a Népközösségnek az, amit népkonyháján keresztül az ingyen ebéd- és élelmiszerakciójával végez. Azt nyújtja ezáltal, amire földi létünk alapozva van: a mindennapi kenyeret az éhező szegények számára. A népkonyha két irányban tevékenykedik: ebédet ad főként a rászoruló iskolás gyermekeknek és felnőtteknek is, ezenkívül élelmiszerekkel látja el azokat a szegény családokat, akik elcsesztésüknél fogva képtelenek még a legszükségesebb termények beszerzésére is. A református, katolikus és állami elemi iskolák növendékei közül összesen 65 gyermek részesül minden nap meleg ebédszabzonban, azonkívül 28 felnőttnek adnak ki minden nap meleg ételt. Naponta egyszeri kosztolásban részesül tehát összesen 93 személy. A népkonyha külön helyiséggel rendelkezik a református egyház épületében, s az izletes, jó meleg ebédeket itt fogyasztják el igen jó étvágyval a szegénységben született emberpalánták. A felnőttek a legtöbb esetben hazaszállítják adagukat. A változatos étlapon hetenként kétszer hus is szerepel. A kenyéradag a gyermekek számára kb. 7 deka, a felnőttek részére kb. 10 deka. Azok a

szegény családok, amelyek otthon főzhetnek, a népkonyhától ingyen kapják az élelmiszereket. Ez a segélyakció a következő terménymennyiségeket nyújtja egy hónapra fejadagként: a rendes, hatóságilag megállapított kenyéradagot, 12 kg. burgonyát, 8 kg. káposztát, 3 kg. veteményt, 1 és fél kg. paszulyt, fél kg. ételolajat, 1 kg. hagymát. Ebben az élelmiszeri akcióban összesen 51 család részesül 94 családtaggal. Ez a keresztényi cselekedet, a szegények élelmé- zése, a legnemesebb meenvtámulása az aiudi (nagyenyedi) Magyar Népközösség társadalmi munkájának.

MELEGRUHA A DIDERGŐKNEK...

A Népközösség jótékony ténykedése nem ér véget a szegények élelmézzésével. A mindennapi ételszükséglet mellé melegruhát, cipőt és tűzfát is juttat a rászorulóknak. Közvetlen a kemény hideg beállta előtt 54 gyermek kapott meleg téli ruhát, 27 gyermek pedig levehette a nyáron sajátkezüleg készített fapipójét s felhuzhatta dermedt lábaira azokat a bakancsokat, amiket a Népközösség gondos vezetősége a Hangya Szövetség helyi központja révén szerzett nékülözöi számára. Ugyancsak a tél hidegét igyekezett enyhíteni az a tűzfamennyiség is, amit eddig 89 család számára osztott ki a vezetőség. A szegény családok tűzifaellátása még most is folyamatban van s amíg az időjárás parancsolja, folyamatban is fog maradni. Itt említtük meg még azt is, hogy a rászorulóknak szükség esetén a Népközösség pénzben is nyújt támogatást. Pénzsegélyt főként betegség, szülés és halálozás esetében folyósítanak. Eddig 65 család számára utaltak ki kisebb-nagyobb összegeket.

Fontos szerepet tölt be a Népközösség ingyenes orvosi szolgálata, valamint a betegek jutánvos áron történő gyógyszerellátása is. Ime menni jótéteményt eredményezhet közösségbe tömörülést kimondó közös akarat, ha cselekvőerejét a keresztényi szeretet mozgatja. A kitűzött feladat megoldása tökéletesen sikerült, a beszerzett társadalmi segítség lelkes vezetőséssel biztosan halad a közösségi élet irányvonalán.

Keesik József

A kormányzóhe yettes megválasztásának módja Magyarországon

Jelentettük már, hogy a magyar kormány törvényjavaslatot készített a kormányzó helyettesítéséről. A törvényjavaslatot már be is nyújtották és azt legközelebb le is tárgyalják. A javaslat címe Törvényjavaslat a kormányzó helyettesítéséről és kimondja, hogy az országgyűlés két háza a kormányzó kivánságára a nagykoru magyar állampolgárok közül kormányzóhelyettes választ. A kormányzó három jelöltet ajánlhat. Ha ezen jogával él, úgy csak az általa ajánlott három jelölt közül választható meg helyettese. Ha a kormányzó nem él a jelölés jogával, úgy a jelölés a parlament két háza együttesen ejti meg. A választás is a parlament két hazának együttes ülésén történik titkos szavazással. Ahogy, hogy a jelölt választható legyen, szükséges, hogy legalább százötven parlamenti tag ajánlja írásban. A helyettes megválasztását a kormányzó erősíti meg. A kormányzóhelyettes, akinek címe főméltóság, a kormányzót távollétében, betegsége esetén helyettesíti, a kormányzói méltóság megüresedése esetében gyakorolja a kormányzó teljes jogkörét annak kivételével, hogy utódot ajánlhatna. Az új kormányzó megválasztásával a helyettes méltósága is megszűnik.

FORUM (Arad) a nagyfilmek színháza. Tel. 20-10

MA! El akarja Ön felejteni minden buját, brját? Akar Ön 2 órán át keresztül nevetni? Ha igen, akkor nézze meg az utolsó két év egyetlen STAN és BRAN-filmjét, az év legkacagtatóbb film vigjátékát.

STAN és BRAN (az idegen légióban)

Müoron kívül a legaktuálisabb ONC- és UFA-híradók. — Előadások: 3, 5, 7.15 és 9.30 órák. Kedvezményes és szabadjegyek nem érvényesek!

HIREK

Timisara (temesvári) szerkesztőség és kiadóhivatal:
1, Piata Craianu 3. Telefon: 28—10. Aradi szerkesztőség
és kiadóhivatal: Eminescu-u. 8. Telefon: 17—11. Aradi
szerkesztő: Babucay György.

POSTÁS VAGYOK

Postás vagyok a taskamom mindig
sok embernek sok-sok üzenet,
S nekem nem hoz senki levelet.

Várnak reám s élelem jönnek szívvel,
de az öröm nem nekem nevet:
sose nézik meg a szememet,
csak a levelet, a levelet.

Utcahosszat minden ember ismer,
minden ajtó: szabad bemenet,
Ámde sehol meg nem pihenek.

Mindenki hív — s nem marasztal senki
Nem is vagyok. Csak van: üzenet,
Meg se fogják nyújtott kezemet,
csak a levelet, a levelet.

Mennyi öröm s mennyi idegen gyász!
Sokszor kacagnak, de nem lehet
s kölcsösen is osztok kincseket.

Szeretnek, de nem magamért: Erte,
aki messze van és nem feled,
aki küld magáért engemet ...
csak a levelet, a levelet.

Postás vagyok, a szívemem mindig
sok embernek sok-sok üzenet,
S másnak viszek, másnak örömet.

De ha látom, hogy kigyul az arca
s örömet én felezem meg:
hordom — elfeledve szívemet —
csak a levelet a levelet.

HORVÁTH JENŐ (Alud.)

— UJABB KEDVEZMÉNY A VISSZACSATOLÁSI KÖLCSÖNJEGYZÉSRE. Bucurestiből jelentik: Mint ismeretes, a pénzügyminiszterium lehetőséget kíván nyújtani azoknak, akik különböző okokból eddig még nem jegyeztek visszacsatolási kölesont és ezért február 28-ig meghosszabbította a jegyzés határidejét. A most lejegyzett ötezer leles kötvények kibocsátási arányama négyezeröttszáz lei.

— Meghalt Olaszország vatikáni nagykövete. Rómából jelenti a Rador, hogy Bernardo Attolico, Olaszország szentszéki nagykövete hétfőn reggel elhunyt.

— Irán politikai irányvonala. Ankarából jelenti a Rador: Nachjewan hadügyminiszter ismertette Irán politikai hivatását és egy magánbeszélgetés alkalmával kijelentette, hogy Iránnak feltétlenül vissza kell szerezni vezető hatalmát a középkorban és ugyanakkor politikai függetlenségét. Ez csak úgy érhető el, ha az iráni nép fellázad a fiatal sah uralma ellen, amely az angoloknak kedvez és kiűzi az idegeneket az országból.

— Az új amerikai nagykövet Moszkvában. Amsterdamból jelenti a Rador: A brit hírszolgálat közölte, hogy Roosevelt elnök William Harrison Standley tengerengyot nevezte ki moszkvai amerikai nagykövetté.

— Az ir miniszterelnök Londonban. Londoni jelentés szerint Észak-Irország miniszterelnöke tegnap Londonba érkezett, hogy az angol kormány tagjaival tárgyaljon. Ez második látogatása a miniszterelnöknek ebben az esztendőben. Első ideai látogatása röviddel azelőtt ment végbe, hogy amerikai csapatok partra szállították Észak-Irországban.

— Hamis angol hírvérés. Vichyből jelenti a Rador: Az angol rádió néhány nap előtt azt a hírt közölte, hogy a bonduku törzs főnökei összes alattvalóikkal De Gaulle tábornokhoz csatlakoztak. Illetékes vichy körök ezt a valótlán hírt a leghatározottabban megcáfolták.

— Nagy földrengés Peru fővárosában. Buenos Airesből jelenti a Stefani-iroda: Limából közlik, hogy ott hétfőn heves földrengés volt. Közlebbi részletek még hiányoznak.

— Német vélemény a tengeri robbanásról. Beszámoltunk arról, hogy a tengeri brit konzulátus számára érkezett ládák a hajókból való kirakodás közben felrobbantak. A robbanással kapcsolatban a német külügyminisztériumban kijelentették, ez megerősíti azt az ismert tényt, hogy az angol diplomácia egyben a brit titkos szolgálat egyik központja is, amely robbanóanyagokkal dolgozik.

— Hét zsidó városatyja mandátuma szünt meg Debrecenben. Debrecen város igazoló választmányja most megtartott ülésén hét zsidó törvényhatósági bizottsági tag mandátumát megszüntetnek mondta ki.

Mindennapi kenyertünket becsüljük meg! Gondoljunk a holnapra is! A takarékoság mindenkinek jól felfogott érdeke!

— Bucurestini átutazó katonák figyelmébe! Bucurestiből jelenti a Rador: A katonai és polgári ellátási államtitkárság közli a bucuresti északi pályaudvaron áthaladó katonákkal, hogy a nadsereg élelmezési központjának ottani kirendeltségénél egy leles árban kaphatnak perecet. A fővárosba érkező átutazó polgári lakosság csak a fehérszintű jegy ellenében szerezheti be a kenyeret.

— Speer Albert vette át dr. Todt hatáskörét. Berlinből jelenti a Rador: Az a repülőszerecséltenség, amelynek Todt dr. esett áldozatul, érezhető veszteséget okozott a német birodalomnak. Todt dr. hadfelszerelési és löszérügi miniszter, a német utak főfelügyelője és a német birodalom vízinek és vízi erőinek felügyelője volt. Ezt a hatáskört most Hitler vezér megbízásából Speer Albert tanár a birodalmi főváros épületeinek felügyelője vette át, aki eddigi hatáskörét is megtartja.

TAKARÉKOSODJUNK A KENYERREL!

— A berni magyar követ estebédet adott a svájci államelnök tiszteletére. A berni magyar királyi követ és felesége estebédet adott a svájci szövetségi állam elnöké, Philipp Etter és felesége tiszteletére. Hivatalosak voltak még: Mgr. Philippe Bernardini apostoli nuncius, az olasz, a német, a spanyol és a japán követ.

— Leégett az uszoki sportszálló. Ungvárról jelentik, hogy közvetlenül az uszoki magyar országhatárnál álló kétemeletes sportszállóban tűz támadt. A fából készült épületben a tűz gyorsan elharapózott, úgyhogy teljesen leégett. A szállóban tartózkodók még idejében kimenekültek. A berendezést is sikerült megmenteni. A vizsgálat megállapította, hogy az épület pusztulását kéménytűz okozta.

— Olasz 'ap Prohászka Ottokárról és Baugha Béláról. A milánói katolikus egyetem folyóirata, a Vita e Pensiero Prohászka Ottokárról és Baugha Béláról közöl cikket. A folyóirat ismerteti mindkettő életét. Prohászkát az egyházi és világtörténelem legnagyobb szelleméhez, mint Szent Tamáshoz, Szent Ágostonhoz, Savonarólához és Szent Ferenchez hasonlítja. Baugha páternek pedig különösen szervező szerepét emeli ki, amellyel az egyházi élet kiépítésében résztvett.

— Megbirságot bucuresti kenyérgyárosok. Bucurestiből jelenti a Rador: A bucuresti Otto Gagel kenyérgyárat és a gyár tulajdonosait, Gagel Károlyt és Gagel Lipótot áruzsora miatt megbirságotlák. A gyárat két millió lei, a két tulajdonost pedig egyenként hatszáz ezer lei bírsággal sújtották, mert megállapították, hogy ötven grammal könnyebb kifliket hoztak forgalomba.

— Új egyetemi rendkívüli tanárok Magyarországon. A magyar kormányzó Papp Lajos dr. egészségügyi főtanácsost, a Budapest székesfővárosi gyógyfürdők központi igazgatójának budapesti tudományegyetemi magántanárnak és Zsedényi Béla dr. egyetemi rendkívüli tanári címet adományozta.

— Farkasok az Almajului völgyében. A Caras (Krassó) megyei Almajului (Almás) völgyében levő falvak lakosságát farkasok tartják rettegésben. A farkasok nemcsak a juhokat, hanem az embereket is megtámadják. A bozovici (bozovicsi) csendőrség megtette az intézkedéseket a farkasok kiirtására.

Januárban husszal több halálozás volt Timisoaran (Temesvárott) mint születés

Biraescu Traian, Timisoara (Temesvár) város statisztikai hivatalának vezetője most dolgozta fel a város január havi népmozgalmi adatait. Eszerint a múlt hónapban 83 házasságot kötöttek Timisoaran (Temesvárott). A vőlegények közül 68 nőtlen, 7 övegyember és 8 elvált volt, a menyasszonyok között pedig 74 hajadon, 3 övegy és 6 elvált. 12 zsidó pár kelt egybe; zsidó házasulandó nem kötött vegeyházasságot. A születések száma januárban 135 volt. Született 64 román, 20 magyar, 43 német, 1 szerb, 5 zsidó, 2 egyéb nemzetiségű. Az újszülöttek közül 115 szarmazott törvényes házasságból, 15 törvénytelen gyermek, 5 újszülöttet pedig elismerte az apa. A törvénytelen gyermekeknél az anya 6 esetben volt 20 éven aluli, 4 anya volt 20—24 év között; 3 anya 25—29 éves, 2 pedig 30—34 év között, 4 anya 35—40 év között és egy volt 40 éven felül. Januárban a halálozások száma husszal haladta meg a születések számát. 155 halálozás volt, meghalt 75 férfi és 80 nő. Ezek között volt 52 román, 20 magyar, 50 német, 6 szerb, 21 zsidó, 5 cigány, 1 más. Az elhaltak között 21 a gyermek, még pedig egy éven aluli 15. Ezzel szemben meghalt 14 aggyastán, aki 84 évnel idősebb volt; 7 férfi és 7 nő. Ezek nemzetiségi megoszlása: 1 román férfi, 1 román nő; 1 magyar férfi; 2 német férfi és 3 német nő; 3 zsidó férfi és 2 zsidó nő; végül egy cigány asszony.

Fehér Ház — Sötét Ház

Washingtonban, — mint az egyik francia lap írja, — nemrégiben légvédelmi gyakorlatot tartottak, amely sok gyakorlati megfigyelésre vezetett. A szakértők egyebek között kénytelenek voltak megállapítani, hogy a Fehér Ház még a holdvilág-nélküli éjszakában is annyira feltűnő, hogy ellenséges repülők mindegyikének célbevehetik. Ezek után sürgős és beható tanácskozások indultak meg, hogy befejezzék a színház az Egyesült Államok első polgárának a székhelyét, vagy nem. Arról nincs hír, vajjon mi lett a tanácskozás vége, annyit azonban bizonyos, ha befejezik, semmiképp sem lehet többé „Fehér” ház a neve, aminek eddig a világ ismerte ...

— Vásárhelyi János református püspök pásztorlevele felhívja a híveket, adjanak hálát az Istennek, hogy e rettenő viharban megoltalmazta őket és biztosította számukra a csendes és építő munka feltételeit. Gondoljunk — írja — szerettel a hős katonákra, akik dicsőséggel küzdenek a krisztusi eszmények szolgálatában a kereszténységért, az emberiség jobb jövőjéért.

— Mikor kell leróni a nemzetvédelmi illeket. A vállalatoknál és kereskedőknél hetek óta folytat vizsgálatot egy bucuresti pénzügyi bizottság, amely különösen az után kutat, hogy olyan árúk után, amelyeket 1941 április elseje előtti időpontban számláltak, de amelyek a vevő raktárába április 1-én vagy ezen időpont után érkeztek négy százalék nemzetvédelmi bélyeg van-e leróva és nem két százalék csupán. A hibás lerovások nagy számára való tekintettel a Kereskedők Egyesülete szükségesnek tartja a cégek figyelmét felhívni arra, hogy a 4% nemzetvédelmi bélyeg leróvása tekintetében nem az árú számlázása vagy elküldése, hanem a raktárba való tényleges beérkezése az irányadó szempont. A beérkezés keltét a fuvarlevél vagy postai szállítólevél kiváltási bélyegzője, ezek hiányában pedig a raktárkönyvbe vagy naplókönyvekbe való bevezetés kelte bizonyítja.

— Brit élelmiszercsempészeket lepleztek le Spanyolországban. Madridból jelenti a Rador: Spanyolországban brit élelmiszercsempészeket lepleztek le, akik főleg húst szállítottak ki titokban Spanyolországból. Az angol ügynökök Madrid egyik szállodájában laktak és a halászkötőt, valamint földművesektől jelentős mennyiségű húst és sertést vásároltak össze. Sikerült nagymennyiségű sertést Portugáliába átcsempésznük, ahol azután levágták az állatokat és a húst Angliába szállították. A halakat és halkonzerveket kis bárkába rakták és a part mentén a nyílt tengerre hajózták, ahol átrakták azokat brit kereskedelmi hajókra.

Elvállalok képviselőt

lerakatot vagy bármely megbízást Bucurestiben vagy az egész ország részére. — Megkereséseket „Török vő” jellegre a timisoarai (temesvári) kiadóhivatal továbbítja.

— Álmérnök, akit lopással gyanúsítanak. A fővárosi ügyészség vádat emelt Popa Ion targaújui műszaki vezető ellen, aki építészernöknek mondotta magát és 370 ezer lejt vett át egy építéstől, aki megbízta egy ház felépítésével. Az álmérnök elkészítette a ház alapját, építkezési anyagot is szállított, de azt később ellopatta, majd újabb összeget kért és kapott. Végül megszökött és így a károsult pénz és ház nélkül maradt.

— Halálozás. Hamburgban tragikus hirtelenséggel meghalt Fitting Gy. J. ezredes, aki végül eldőlt az első világháborút és magas katonai kitüntetések tulajdonosa volt. Az elhaltat rokonai szájak fűzték Timisoara (Temesvárhoz) és halála közelről érinti dr. Chernolatec Aurel ügyvédet és feleségét. Nemes Jolánt, dr. Chernolatec Arturt, valamint a rokon Chruso-, Szemere-, Spitzka-családokat.

— Hármak ikrek születtek. Bogdánescu Ana harmadikét éves Orastioara de sus községbeli asszony, aki három gyermek anyja, most hármak ikreket szült. Mind a három újszülött fiú és Horia, Cloșca és Crisan névre keresztelik őket.

— Két kisgyermek szerencsétlensége. Ionescu Alexandru négy éves és Ionescu Grigore két éves fiúcskákát anyjuk egyedül hagyta a lakásban. A fiúk gyufával kezdték játszani és közben felgyújtották a szoba berendezését. Mire édesanyjuk hazatért, mindkét gyermeket eszméletlenül találta. Nyomban szállították őket a kórházba, ahol a nagyobbik fiú életét megmentették, míg a kisebbik füstmérgezés következtében meghalt.

— Aranycsempészeket fogtak Bradon. A Hunedoara (Hunyad) megyei Ruda-Brad községben a csendőrök elfogták Suciu Nicodim és Copros Carol lakosokat, akik házuk pincéjében aranyérmék dolgoztak fel. Az aranyérmék a bradi Crisana-bank tulajdonát képező bányából lopták. A házkutatás során a csendőrök 146.8 gram tiszta aranyat és az aranymosáshoz szükséges szerszámokat találtak. Mindkettőt átadták az ügyészségnek.

A TELI SEGÉLY támogatása: keresztény felebaráti kötelesség. Aki a téli segély nemes és aldozatos munkáját adományával támogatja, hozzájárulásával a közös célért folytatott küzdelem győzelmét segíti elő.

Tieran alpolgármester Bucurestiben. Tieran Emil dr. timisoarai (temesvári) alpolgármester hivatalos városi ügyekben Bucurestibe utazott.

Hangverseny a „Darul Ostasului” javára. Timisoara (temesvári) Stoescu Maria operaénekesnő a Tiszti Kaszinóban nagyszabású hangversenyt adott. Művészi előadásban kiváló árjakat és népeket közvelített hallgatóságának és megérdemelt nagy sikere volt. A hangverseny jövedelmét, 10.222 leit, a művész a „Darul Ostasului” alapja javára ajánlotta fel. Ugyancsak a „Darul Ostasului” javára Aradon, Lugojon (Lugoson) és Restan (Resicza-bányán) is ad az énekesnő hangversenyt.

Elhunyt rendőrtiszt. Ghica Eugen, a timisoarai (temesvári) kerületi rendőrfelügyelőség bünygyi osztályának vezetője ötvenhét éves korában elhunyt. Gbicit mintegy két héttel ezelőtt baleset érte: eltörtte egyik lábát. A kezdetben nem veszélyes sérülés komplikációkhoz vezetett, ami most halált okozta. Az elhunyt rendőrtisztviselő több román és idegen rendfőfelügyelője volt. Ghica Eugen temetése február 11-én, szerdán délután két órakor lesz a Timisoara (Temesvár) belvárosi görög keleti temetőben.

Csökken a vallásváltások száma. A timisoarai (temesvári) városi statisztikai hivatalban most dolgozzák fel a múlt évi vallásváltások adatait. Annyit már közöltek, hogy a vallásváltások száma mintegy a felére csökkent az előző évvel szemben. Amíg ugyanis 1940-ben háromszázan felül változtatták meg vallásukat, addig 1941-ben az állé- rések száma 150 körül mozgott.

Adományok. Székely Borbála háromszáz lelt adományozott a timisoarai (temesvári) Magyar Házban, a fratellai (ujkésdai) parki gyermekotthon javára.

Iskolánkülső népnevelésre kötelezett fiatalok figyelmébe. Az iskolánkülső népnevelés aradi felügyelősége közli az érdektel fiatalokkal, hogy szombatonként az eddigi délutáni három óra helyett két órakor jelentkezzenek a szokott helyen.

Rajtavasztek a lopott aranytálon. Giulesa Iosif és Anna letari (iktári) „kiskos Veche Anna belinti (belenczei) lakosnőket négy aranytallér, tizentak, 100.000 lei értékben. A lopott tallérokka Timisoarara (Temesvárra) jöttek s azokból kettőt eladtak 27.000 leifért. Ez a rendőrség tudomására jutott mire a tolvajokat letartóztatták.

Timisoarai (temesvári) anyakönyvi hírek. Születtek: Fucsek Gyöző kapus anyja Ilona, Bugariu Nicolae vasuti lakatos fia Alexandru, Teuster Hugó fogász fia Hugó. — Házasságot kötöttek: Simlion Nicolas piaci árú és Ihes Florea, Muntio Emarul mészárossegéd és Ujaki Mária, Bughiu Ioan gyógyszerész-gyakornok és Sticu Aurelia, Ciocoiu Alexie tanár és Grozavescu Chirel. — Meghaltak: Batori Zsigmond 70 éves, II. kerület P. Isp. escau-utca 16 sz., Babitzki Borbála született Stoimayer 75 éves III. kerület, Doja-utca 20. szám, Gombos Trifu 71 éves nap- szamos, a kórházban, Kuvik Sándor egyéves, agyi sebek következtében a gyermekotthonban.

Kigyulladt a Normandie hajó

Newyorki jelentés szerint a Normandie gőzös, amely a világ második legnagyobb hajója és amelyet az amerikai kormány leoglalt és repülőgépnyarajóvá alakított át, az amerikai kikötőben kigyulladt. Mire a tüzet lokalizálták, olyan súlyosan megongaiodott, hogy használhatatlanná vált. Újabb jelentés szerint a hajó amerikai időszerűségi szerint hétfő este hét órakor huszonöt fokok szögben oldalra dőtt. Oldalra dőlése közben hatalmas robajjal beszakított a körülötte keletkezett jégréteget. A Normandien keletkezett tüzet este nyolc óra után sikerült elfoltani. A tüzest alkalmával egy ember halt csak meg, a 2500 munkás megmenekült. 110 munkást kórházba vittek más 100 ember könnyebb sérüléseket szenvedett. A Normandie 83.000 tonnás árártáért.

Csang-Kai-Sek tábornagy Indiában tárgyal

Roosevelt megröszöltt küld Csangkuha. Stockholmól jelenti a Német Tisztviselői Hír. A brit hírszolgálat Delhiból közli, hogy Csang-Kai-Sek tábornagy jelenleg Indiában tartózkodik, ahol a brit főparancsnokkal együtt megvizsgálja azokat a kérdéseket, melyek Nagybritanniát és a csungkingi kormányt érdeklik.

A brit hírközvetítő szolgálat egy másik jelentése Washingtoni hírfelvétele alapján arról számol be, hogy F. W. Stilwell hadparancsnok a DL USA hadsereg parancsnoka Roosevelt elnökkel tárgyal. A Fehér Ház a tárgyalás kiadott nyilatkozata szerint Stilwell tábornok Csungkingba utazik. Úgy hiszik, hogy Stilwell megbeszéléseket folytat majd Csang-Kai-Sek tábornaggal. (Rador).

Német buvárnaszádok újabb nyolc ellenséges hajót süllyesztettek el az Atlanti-óceánon 50.500 tonna ürtartalommal

A német vezéri főhadiszállás keddi délutáni jelentése szerint a keleti fronton az ellenség általános harcok között nagy és súlyos veszteségeket szenvedett. Saját támadások és ellenőrzések helyi sikereket hoztak és ezek folytatásában ellenséges páncélos megsemmisítettek. A légi erő a Krim-félsziget keleti részén igen hatásosan támogatta a gyalogság hadműveleteit. Az ellenség kitörési kísérleteit Lenigradoól megakadályozták. Hírszerégi tüzeléssel Kronstadt hadi célpontjait jó eredménnyel lőtték. Az utóbbi napok nagy tömegátadásaiak elhárításában különösen kitüntette magát a württembergi motorizált hadosztály és a flandriai önkéntes légő.

Német tengeralattjárók az Atlanti-óceánon újabb nagy sikereket értek el. A tengeralattjárók nyolc ellenséges kereskedelmi hajót süllyesztettek el 50.500 tonna ürtartalommal. Ezenkívül egy evors vitorlás hajót és egy másik nagyobb szállítóhajót megromgáltak. A nyolc elsüllyesztett hajó közül hatot 34.500

tonna ürtartalommal az északamerikai partok mellett süllyesztettek el a német buvárnaszádok.

Északafrikában kölcsönös felderítő tevékenység volt. A német támadásokat vadászpilóták támogatták. Német zuhanóbombázók ellenséges felvonulásokra és katonai raktárakat bombáztak Marmariában és Egyiptom északi részén. A légi harcokban három ellenséges repülő lőtték. Marsa Matruhól nyugatra német repülőket erős kísérettel haladó angol hajókaravánt megtámadtak és egy cirkáló, két torpedóromboló, valamint egy nagyobb szállítóhajót olyan súlyos lalalattal érték, hogy ezeknek az elvesztésével kell számolni.

Malta szigetén katonai célpontokat éjjel és nappal eredményesen bombáztak.

Német öbölben angol repülőgépekkel vívott légi harcban Lüth repülőőrmeester egy óra leforgása alatt három ellenséges bombázót lőtt le és ezzel huszonkilencedik légi győzelmét aratta.

Az angolszások bűnbakot keresnek

Berlinből jelenti a haderő hivatalos jelentés közi, hogy az Egyesült Államok kormányának tiltakozott válasza a Rommel-hadseregnek nyújtott francia segítség miatt. Berlin politikai körök ma megvárta az amerikai válaszokat az a közléssel, hogy a francia kormány segítséget nyújtott volna Rommel hadseregének. A német külügyminiszterembán kijelentették, hogy az angolok és az amerikaiak ezt akarják felhasználni mintegy a hibái beismerésére a háborúban és a balsikerett a vichyi kormányt akarják hibáztatni.

Az ilyen győzelmes kísérlet azonban semmiben sem tudja megváltoztatni a katonai vagy politikai helyzetet.

Ezzel kapcsolatban Vichyből jelenti a Rador, hogy Pétain marsall hét óra délután hat órakor kihallgatáson fogadta Leahy tengernagyot, az Egyesült Államok vichyi nagykövét. A kihallgatás az amerikai nagykövét kivásárára történt. A kihallgatás alkalmával jelen volt Darlan tengernagy helyettes miniszterelnök is.

JANUÁRI OLASZ VESZTESEGLISTA

Rómából jelenti a Rador: Az olasz haderő főhadiszállása közli, hogy az olasz haderő januárban a következő veszteségeket szenvedte: A szárazföldi

haderő és önkéntes milícia Északafrikában, Bardia és Sollum helyőrségek kivételével, amelyeknek veszteségéről nem lehetett hiteles adatokat szerezni, 915 halottat vesztett, 1760 katoná megsebesült, 9279 pedig eltűnt, vagy hadifogságba került. A keleti arcvonalon 181 volt a halottak száma, 674 ember megsebesült, huszonhét pedig eltűnt. A görög-albán arcvonalon 356 halott vagy sebesültség következében meghalt és 272 sebesült. Az olasz haditengerészet 89 halottat vesztett, 179 ember megsebesült és 316 eltűnt. A légihaderő vesztesége ötvennyolc halott, ötvenhét sebesült és huszonöt eltűnt. Ebben a számban befigyaltatnak azok is, akik az előző veszteséglistában nem szerepelnek.

ELSÜLYDT EGY AMERIKAI BUVÁRNASZÁD

Madridből jelenti a Rador: Washingtonból közli, hogy az amerikai tengernagy i vival bejelentette az 1600 tonnás „26” számú buvárnaszád elvesztését. Ezt azzal magyarázzák, hogy a tengeralattjáró a Panama csatornában összeütközött egy másik amerikai hajóval. A buvárnaszád huszonkét főnyi legénysége elpusztult. Az amerikai admirálisok ugyanakkor bejelentette az Erikaland nevű 15.335 tonnás svéd hajó elsüllyedését is. Ez a szállítóhajó, amely egyike volt a világ legnagyobb tehergőzösének, ércet szállított.

Hollandiába menekítése. Stockholmól jelenti

a Rador: Eltávolítják a batáviai és surabajai lakoságot — közli a Göteborgban megjelenő kereskedelmi és tengerészeti újság londoni tudósítója. Hollandiának Jávától északrafelre történő bekerítése egyre szorosabbá válik. A brit légierő sorozatokban veszt el gépeit. Ugyanolyan már nincsen Spitfire-vagy Hurricane-rezserű repülőgép. A vadászgépek száma is rendkívül csekély. Pontianak városát a japánok elfoglalták és az egész világ várja a választ arra a kérdésre, hogy mikor következik be a japán megrohanás.

Ügyeletes gyógyszerárak

Szerdán, február 11-én Timisoarán (Temesvárott) a következő gyógyszerárak tartanak éjszakai szolgálatot: Pélyvárosban a Kegelő Ferdinand-uton levő Salvator gyógyszerár, Gyárvárosban a Badea Cartan-téren levő Maszalis gyógyszerár és a Stefan cel Mare-utcában levő Zeiner gyógyszerár. Fezsebétvárosban a Porumbescu- utcában levő Sárge gyógyszerár, Józsefvárosban a Vaca-rescu-utcában levő Braun gyógyszerár. Mehalaban a Corina, Fratelian a Panajoth és Freidorfon az Eremici gyógyszerár.

MOZI

Szerdán, február 11-én Timisoaran (Temesvárott) a mozik műsora a következő: Apollo: Mexikói vér. Capitol: Stukák. Thalia: Vidám csavargók. Corso: A vadmacska.

APOLLO (TIMISOARA)
Hétfő-vasárnap 3, 5, 7, 9, vasár- és ünnepeknél e 11 óráig
LUPE VELEZ ragyogó alakítása
MA!
Falrengető kacagást kiváltó vigjáték. Az amerikai erkölcsök pompás szatirja
ordulj osszó!
Első látás!
zerelem!
Mexikói vér
Lupe Velez, G. G. Brown, Urdak

A 25 dök katonai könyvecskeinek láttamozása

A timisoarai (temesvári) hadkiegészítő parancsnokság felhívja a 18-50 év közötti zsidó férfiakat, akik a hadkiegészítő parancsnokság körzetében laknak, hogy

február 16-tól kezdve kötelesek katonai könyvecskéiket láttamoztatni.

A láttamozás a hadkiegészítő parancsnokság belvárosi Marasescu-utca 3. szám alatti első számú irodahelyiségében történik naponta délelőtt 8-11 óra és délután 4-7 óra között. A láttamozásra minden jelentkező a katonai könyvecskei kívül még a többi katonai iratait, valamint a katonai illeték befizetését igazoló nyugtát is vigye magával.

A jelentkezés sorrendje a következő: február 16-án az 1914. és 1915. korszalt, február 17-én az 1916. és 1919. korszalt, február 18-án az 1917. és 1918. korszalt, február 19-én az 1920. és 1921. korszalt, február 20-án az 1922. és 1924. korszalt, február 21-én az 1923. és 1925. korszalt, február 23-án az 1926. és 1938. korszalt, február 24-én az 1927. és 1941. korszalt, február 25-én az 1928. korszalt, február 26-án az 1929. és 1939. korszalt, február 27-én az 1930. és 1937. korszalt, február 28-án az 1931. és 1940. korszalt, március 2-án az 1932. és 1944. korszalt, március 3-án az 1933. és 1943. korszalt, március 4-én az 1934. és 1945. korszalt, március 6-án az 1942. korszalt, végül március 7-én a volt tisztek tartóznak jelentkezni. Azok, akik a jelentkezést elmulasztják, büntetésben részesülnek.

SPORTTESEMÉNYEK

Hatvankét kilométert ért el egy óra alatt Rossi a „száguldó kerevettei”

Sokat beszélnek most szakkörökben a fekvő kerékpárról, vagy ahogy ezt a gépet Franciaországban általában hívják: „száguldó kerevetről.” A száguldó kerevetről melyet Rossi, ez a közepes képességű défrancia kerékpáros versenyző a Vel'd'Hiv parkettjén 61.416 métert kerekedett egy óra alatt. Három jóképességű versenyző állt ki ellene rendes kerékpáron. Ez a három jóképességű vágta ezekben az egyórás futamban állandóan váltotta egymást, míg Rossi egymagában küzdött a három kitűnőség ellen. Rossi fölünyesen, körökkel gyűrte le ellenfeleit s közben messze tulszárnyalta az egyórás, vezetés nélküli állórajtos világsucot. Ezt az eredményt ugyan nem hitelesítik, mert a „repülő kerevet” még nem nyert polgárjogot. Különlegességnek tartják, cirkuszi csodának.

MI A SZÁGULDÓ KEREVET?

Az újrendszerű, félig fekvő helyzetben hajtott kerékpárt első alkalmazója, a francia Mochet a következőkben jellemezte:

— Számításaim alapján meggyőződtem, hogy a jelenleg használatos kerékpárokon alkalmazott testhelyzet és e testhelyzetben kifejtett erő nem gazdaságos. Ezért olyan testhelyzetet kerestem, melyben a kifejtett izomerő a legkedvezőbb alakulhat át gyorsasággá. Így jutottam el a félig fekvő testhelyzetben hajtott kerékpárhoz.

— A gépemen ülő kerékpáros karosszékszerű

nyeregben ül, enyhén hátradólva. E támaszték kihasználása erőket szabadít fel. A hajtókart nemcsak a kerékpáros testsúlya, hanem az izmok feszítőereje és a támasztópád visszaható ereje is szolgálja. Az elvégzett és ellenőrzött számítások szerint a láb ebben a helyzetben combonként a testsúly háromszorosának megfelelő hajtóerőt tud kifejteni. Ebből következik, hogy a sebességyorsulásból előálló surlódás és légellenállás figyelmen kívül hagyásával ezen az újrendszerű gépen háromszor olyan sebességet lehet elérni, mint a jelenleg használatban lévő kerékpárokon. Ez természetesen csak elmélet. A gyakorlatban — mivel a sebességyorsulással a légellenállás és a surlódás a harmadik hatvány szerint növekedik — csak 30 százalékkal tudtam ezzel az új elvszerűséggel a kerékpár iramát növelni.

— Rövid hajtókar, nagy, 70—30 collos áttétel: mindez hozzájárul a gyorsaság fokozásához. A lábak lassabban pörögnek mint a mostani gépeken, az izmokat ez a mozgás távolról sem veszi úgy igénybe, mint addig s ebből önként következik, hogy a fáradtság állapota is későbbben áll be, mint eddig. Bukás esetén kisebb a sérülés veszélye, mert a kerékpár az én gépemen alacsonyabban ül, miáltal kedvezőbb a súlypontelosztás is. Az új „bicyclette a poalage horizontal” mindössze 12 kilógram, tehát semmivel sem súlyosabb, mint a közhasználatban lévő kerékpároké.

KÖZGAZDASÁG

A kincstár felemelte a dohány átvételi árát

A hivatalos lap február 7-i számában határozat jelent meg, amely közli, hogy a dohányjüvedékek az 1942. évi dohánytermés átvételére nézve a termelőkkel kötött szerződésben megállapított árakat a következőképpen emeli:

Havanna-Seed, Maryland és Szatmári fajta: A levél első része 70 leiről 85 leire, a levél hátsó része 55 leiről 65 leire, harmadik A minőség 45 leiről 55 leire, harmadik B minőség 33 leiről 40 leire, harmadik C minőség 22 leiről 30 leire és a Furda 6 leiről 8 leire emelkedett.

Ialomita-fajta: Első C minőség 65 leiről 80 leire, második A minőség 60 leiről 70 leire, második B minőség 50 leiről 60 leire, második C minőség 45 leiről 55 leire, harmadik A minőség 40 leiről 50 leire, harmadik B minőség 33 leiről 40 leire, harmadik C minőség 22 leiről 30 leire és a Furda 6 leiről 8 leire változott.

Banat- és Ghimpai-fajta: Első B minőség 80 leiről 95 leire, első C minőség 75 leiről 90 leire, második A minőség 65 leiről 75 leire, második B minőség 55 leiről 65 leire, második C minőség 50 leiről 60 leire, harmadik A minőség 45 leiről 55 leire, harmadik B minőség 33 leiről 40 leire, harmadik C minőség 22 leiről 30 leire és a Furda 6 leiről 8 leire emelkedett.

Molovaia-, Rezina- és Samsun-fajta: Első A minőség 150 leiről 180 leire, első B minőség 125 leiről

150 leire, első C minőség 100 leiről 120 leire, második A minőség 85 leiről 100 leire, második B minőség 70 leiről 85 leire, második C minőség 60 leiről 70 leire, harmadik A minőség 50 leiről 60 leire, harmadik B minőség 40 leiről 50 leire, harmadik C minőség 22 leiről 30 leire és a Furda 6 leiről 8 leire emelkedett.

Dragasani (Iaka)-fajta: Első A minőség 180 leiről 215 leire, első B minőség 150 leiről 175 leire, második A minőség 110 leiről 130 leire, második B minőség 95 leiről 115 leire, második C minőség 85 leiről 100 leire, harmadik A minőség 65 leiről 80 leire, harmadik B minőség 55 leiről 65 leire, harmadik C minőség 32 leiről 30 leire és a Furda 6 leiről 8 leire emelkedett.

Virginia-fajta (zöld állapotban átadva): Első minőség 56 leiről 65 leire, második minőség 46 leiről 55 leire és a harmadik minőség 26 leiről 30 leire emelkedett.

A fenti árakon kívül a dohányjüvedék tíz leies ár többletet fizet (Furda és Zob kivételével) minden kilógram dohány után, amelyet a hektáronkénti átlagos termésen felül beszállítanak. A Dragasani-fajtánál az átlag 300 kilógram, a Molovaia-fajtánál 500 kilógram, a Ghimpai-fajtánál 600 kilógram, a Ialomita-, Banat- és Szatmári-fajtánál 700 kilógram, míg a Maryland- és Havanna-fajtánál az átlag 650 kilógram hektáronként.

MALMOK ÚJ OSZTÁLYOZÁSA. A hivatalos

lap február 7-i számában megjelent rendelkezés a második osztályú egészségtelen iparágak (indusztériánsalubre) közé sorolja a villanymotortal hajtott falusi malmokat, míg a harmadik osztályba tartoznak azok a villanymotortal hajtott malmok, amelyek a városokban működnek. A villanymotor vagy robbanómotor hajtású hengeres parasztmalmok az egészségtelen iparágak második osztályába kerültek, ha falun működnek, a városokban ilyen malmokat a harmadik osztályba sorolták.

Piaci árak Tarnavában (Dicsőszentmártonban.) Alintárak: ökrök, tehén első osztályú 60—65 lei, második osztályú 50—55 lei, harmadik osztályú 45—50 lei kilogrammonként. Sertésárak: százötven kilogrammon felül 110—115 lei, száz—százötven kilogrammos 100—110 lei kilogrammonként, kilencven—száz kilogrammos 90—100 lei kilogrammonként. Bab vagontételekben 20 lei kilogrammonként. Burgonya száz kilogrammon alóli vásárlás esetén 10 lei, ezen felül 8 lei kilogrammonként, vöröshagyma 35 lei, mörk 8 lei kilogrammonként, paprika darabja 1 lei, káposzta fejünkint 3 lei, kukorica vagontételekben 92 ezer lei. Első osztályú réti vagy mezei széna 2.50 lei, második osztályú 2 lei, harmadik osztályú 1.60 lei, lucerna és löhere 3 lei, száma 0.80—1.20 lei kilogrammonként.

A Magyar Jegybank közgyűlése most volt és azon Baranyai Lipót elnökgazdát nagy beszédét mondott. Foglalkozott az általános világgazdasági helyzettel és különösen az áralakulás kérdésével. Az európai országok egymásközötti kereskedelmében — mondotta — a verseny érvényesült és a mezőgazdasági országok csak a legutóbbi időkben voltak képesek a területekre mutató hátrányt kiegyenlíteni. Az európai piaci árak ma függnek a németországi piaci ártól. A magyar valuta tekintetében semmiféle hátrányos jelenség nem mutatkozik. A pénzforgalom növekedése természetes jelenség. A háborúval járó álcsozatokat vállalni kell, amint azokat az összes európai államok viselik.

Országos vásár: Tarnava-Mica (Kis-Küküllő) megyében, Március hónapban Tarnava-Mica (Kis-Küküllő) megyében a következő helységekben tartanak állat- és kirakodó-vásárt: Tarnavenben (Dicsőszentmártonban) március 1-én kirakodóvásár, az előző három napon állatvásár, Iernut (Radnót) községben március 4-én állatvásár, 28-án kirakodóvásár, Blajon (Balázsfalván) március 25-én állatvásár, 28-án kirakodóvásár, Dumbravában (Erzsébetvárosban) március 26-án kirakodóvásár, előző három napon állatvásár, Baznan (Báznán) március 29-én állatvásár, Cetatea de Baltan (Küküllőváron) március 27-én állatvásár, utána április 2-ig kirakodóvásár, Sanpaulon (Keresztényfalván) március 30-án állatvásár, utána április 4-én kirakodóvásár lesz.

Megváltoztatták a mamaliga-napokat Tarnavenben (Dicsőszentmártonban.) Tarnaven (dicsőszentmártoni) tudósítónk közlése szerint a városvezetés úgy elhatározta, hogy az eddigi hétfőt és keddi mamaliga-napok helyett szerdán és pénteken tartanak kenyérfőző napot.

Határidő napló

FEBRUÁR 15:

Az 1940-ben láttaozás és ellenőrzés végett a nemzetgazdasági miniszteriumban letétbe helyezett kölcsönjérvények a románosítási államtitkárságon átvehetők. A határidő lejártá után a részvényeket a letéti pénztárnál helyezik letétbe.

Kendernagykészletek zárolás alóli feloldása. Vállalatok személyzeti kimutatásának benyújtása: az ivartügyi felügyelőségben. Ötszázalékos adófizetési kedvezmény lejár.

Rádió

SZERDA, FEBRUÁR 11

Bucuresti. 6.55: Hírek, hanglemezek. 12: Zenedolin négyes hangversenye. 12.30: Hírek. 12.50: Szimfonikus zene. 13.50: Német nyelvű hírek. 14: Rádióhíradó. 14.20: Hanglemezek. 14.30: Sebesültek órája. 18: Hírek. 18.05: Ifjúsági óra. 19.30: Társadalmi szemle. 19.50: Német nyelvű hírek. 20: Rádióhíradó. 20.05: Katonai rádióposta. 20.30: Részletek a Tosca című operából hanglemezekben. 20.40: Előadás. 21: Németország órája. 22: Hírek, sport. 22.20: Hanglemezek. 23.05: Wagner: Istenek alkonya című műve hanglemezekről.

Budapest I: 6.40 Ébresztő, torna. 7 Hírek, utána hanglemezek. 10 Hírek. 10.15 A rádiózenekar hangversenye. 11.20 Csellóhangverseny. 11.40 Külföldi híradó. 12.10 Művészletek. 12.40 Hírek. 13.30 Bajtársi szolgálat. 13.50 A rádiózenekar hangversenye. 14.30 Hírek. 14.45 Műsorismertetés. 15 Árfolyamhírek. 15.20 Szalonzene. 16.15 Diákféltóra. 16.45 Hírek. 17.15 Cigányzene. 18 Hangkének a kisdédötthonok életéből. 18.20 Katonaműsor. 19 Hírek. 19.30 A Bohémélet című opera előadása. Közben 20.10 Küllgyvi nevezdóra. 20.55 Előadás Irországról. 21.40 Hírek. 22.10 Az opera előadásának folytatása. 22.30 Cigányzene. 23 Hírek. 24 Hírek.

CSÜTÖRTÖK, FEBRUÁR 12

Bucuresti. 6.55: Hírek, hanglemezek. 12: Zenekari hangverseny. 12.30: Hírek. 12.50: Katonára. 13.50: Német nyelvű hírek. 14: Rádióhíradó. 14.20: Hanglemezek. 14.30: Sebesültek órája. 18: Hírek. 18.05: A rádiózenekar hangversenye. 19: Művészeti szemle. 19.15: Zongorahangverseny. 19.50: Német nyelvű hírek. 20: Rádióhíradó. 20.05: Katonai rádióposta. 20.30: Hanglemezek. 20.40: Előadás. 21.05: Szimfonikus hangverseny. 22: Hírek, sport. 22.20: Régi táncok. 23: Ariák és keringők. 23.30: Tánczene. 23.45: Könnyű zene hanglemezekről.

Budapest I: 6.40 Ébresztő, torna. 7 Hírek, utána hanglemezek. 10 Hírek. 10.15 Dalok és keringők. 11.20 Hangszerszólók. 11.40 Elbeszélés. 12.10 A postászenekar hangversenye. 12.40 Hírek. 13.30 Bajtársi szolgálat. 13.50 Cigányzene. 14.30 Hírek. 14.45 Műsorismertetés. 15 Árfolyamhírek. 15.20 Meggyes Pál énekel. 15.40 Ifjúsági közlemények. 15.50 Zongorahangverseny. 16.45 Hírek. 17.15 Tánczene. 17.40 Mezőgazdasági előadás. 18.10 Magyar népműzika. 18.40 Előadás. 19 Hírek. 19.20 A rádiózenekar hangversenye. 19.35 Közlemények prózában. Elmondják Mezey Mária és Keresztury Dezső. 20.10 Erna Sack énekel. 21 Üzenet a szeretet hullámhosszán. 21.40 Hírek. 22.10 Zenekari hangverseny. 23 Idéggennyelvi hírek. 23.25 Cigányzene. 24 Hírek.

ÖTSZÁZALÉKOS ADÓFIZETÉSI KEDVEZ-

TÉNY. A pénzügyminiszterium újlag közli, hogy a most következő évnegyedre szóló előzetes adófizetők ötszázalékos kedvezménye február 15-én lejár.

— Szövetkezeti alkalmazottak fizetési igénye. A nemzeti szövetkezeti intézet 5086. számú leiratával közli, hogy azok a szövetkezetek, amelyeknek öt vagy ötnel több fizetési alkalmazottjuk van, katonai összpontosítás, mozgósítás, illetve kötelező munkaszolgálat esetén az 1941 július 30-i 2167. számú rendeleti törvény alapján kötelesek fizetést adni, tekintet nélkül arra, hogy az illető alkalmazott mióta van a szövetkezet szolgálatában vagy milyen családi állapota. A katonai összpontosítás, mozgósítás vagy kötelező munkaszolgálat első hónapjában a teljes havi, a következő hónapokban a fizetés fele folyóítandó.

Bevásárlási lajstromok beszerzése. Az árúk forgalmazásáról szóló törvény értelmében felfektetendő bevásárlási lajstromokat a törvényszék bélyegmentesen pecsételi le. Ezek beszerzése sürgőssé vált, mert a napokban már ellenőrzésük várható. A lepecsételt lajstromokba a január 12-től beérkezett áruvásárlásokat be kell vezetni. Eladási lajstromot az újabb intézkedések értelmében az a kereskedő köteles vezetni, aki láttaozott számlakönyvet vagy bonfizetelt nem rendelkezik, — közli a Kereskedők Egyesülete.

Apróhirdetések

DÍJSZABÁS. Alláskeresés rovatban tíz szög tizenöt lei, mindegy további szó kettő lei. Minden más rovatban tizenöt szög harminc lei, minden további szó három lei. Vastagabb betűvel a díj kétszerese. Jelzés és „Cim a kiadóban” jelzési hirdetéseknel tíz lei pótdíj fizetendő. Üzleti hirdetések csak keretes hirdetésként vehetők fel.

Alkalmazás

Önállóan dolgozó masamod azonnal felvételt: Salon Femina, Deva. (3362)

Kárpitos segédet, önállóan dolgozót, állandó munkára, keresztény, keresek. Ajánlatokat Lukes Róbert kárpitos, Brasov, Str. Regele Carol I. 50. szám. Telefon: 18-60. (3355)

Bejárónó délelőttre azonnal felvételt. Timisoara (Temesvár) IV., Str. Mircea Voda 12. I. emelet, 6. (7045)

Perfekt főzőnőt keresek, csakis bizonyítvánnyal. Arad, Str. Marasesti 44. Jelentkezni 9-12 óra között. (1386)

Vasaztergályost azonnali belépésre keresek, 35 lei órabérral. Esetleg felmentésben is részesül. Gece Péter vasöntőde és javító gazdasági műhely, Tormac. (3366)

KOCSIST keres iparvállalat. Cim a timisoarai (temesvári) kiadóban. (269)

Fényképész retusőrt és laboránst (nőt) keres Polyfoto, Bucuresti, Str. Edgar Quinet 9. szám. (1375)

Női szabóságédek és fizetőlányok felvételnek. Orban női szabó, Arad, Str. Oituz 90. (1390)

Dobozgyári munkásleányok felvételnek. Kovács dobozgyár, Arad, Regele Ferdinand 37. szám. (1393)

Keresek vendéglőbe szakácsnőt jó fizetéssel és ellátással. Arad, Bul. Carol 33, ap. 1. (1394)

Házmester kerestetik, lehetőleg gyermektelen házaspár. Jelentkezni Timisoara IV., Bul. Berhelot 12 sz., d. u. 1-2 között. (294)

Dobozgyári szabás vagy szabásznő felvétel. Írásbeli ajánlatokat „Állandó” jellegre az aradi kiadó továbbít. (1392)

Bátóságsegédet keres Kriszta Miklós Timisoara IV., Str. Pop de Basesi 41. szám alá kér. (291)

Jól főző mindenest jó fizetés mellett, nagyon jó helyet kaphat Nagy Károly szalaggyáros új villájában, Timisoara III., Str. Odobescu 13. (296)

Tanuló felvételt. „Fotonic” cég. Timisoara I., Piata Bratianu 3. sz. (297)

Főni tudó bejárónó délutánig felvételt. Jelentkezni 2-4 óra között. Cim: Timisoara III., Flauder-trafik, Lahovari-tér. (3377)

Allást keres

19 éves érettségizett urileány, négy nyelvet beszél és zongorázik, két hónap mulva állást vállal. Irodába, vagy gyermekket korrepetál. Vidékre is megy. Cimeket „Titkár” jellegre Reclama-hirdetőirodába Arad, Str. Eminescu 8. szám alá kér. (5001)

Kifutófiu ügyes, megbízható, biciklivel ajánlkozik. Cim a timisoarai (temesvári) kiadóban. (7507)

ÜGYES ASZFALOS alkalmazást keres. Timisoara (Temesvár) I., Str. Diaconovici 10. (268)

Lakás

Lakást keresek vagy cserélnék 3, esetleg 4-5 szobás konforttal, I. vagy II. kerületi centrumban. Családház előnyben, lehet zóna is. Cimeket „Kereskedő” jellegre a timisoarai kiadóba. (281)

Lakást keresek vagy cserélnék 3, esetleg 4-5 szobás konforttal, I. vagy II. kerületi centrumban. Családház előnyben, lehet zóna is. Cimeket „Kereskedő” jellegre a timisoarai kiadóba. (281)

EGYSZOBÁS-KONYHÁS lakást március 1-re keresek. Cimeket „Jól fizető” jellegre, Reclama hirdetőbe Arad, Str. Eminescu 8. sz. (1367)

Hivatalnoknő tiszta egy- vagy kétszobás lakást keres, Belváros közelében. Timisoara (Temesvár). Telefon: 37-70. (7505)

Cserélek 4 szobás lakást a Palace-palotából, hasonló lakással bármelyik városrészben. Ugyanott egy rádió eladó. Cim a timisoarai (temesvári) kiadóban. (279)

EZER LEI jutalomban részesül, ha március 15-re 1 szoba, konyha, fürdőszobából álló, modern lakást szerez. Cim Reclama hirdetőbe, Arad, Eminescu 8. (1368)

Keresek egy vagy kétszobás lakást. Cimeket Reclama hirdetőbe Arad, Eminescu 8. (1391)

Timisoara (Temesvár) közelében levő iparvállalat üzembelvezéséhez

keresek 2 millió leit

Biztosíték 50 hold föld. — Tőkeadó közreműködése kívánatos. — Nagy kereseti lehetőség. Érdeklődni: Timisoara (Temesvár), telefon 42-12. D. e. 10-1 óráig.

Adás-vétel

NAGYON SZEP EBÉDLŐ- háló-, őr-, Biedermayer- és más szalon. Perzsák, festmények, dísz tárgyak, szervizek, ezüst, kristály, porcellán, damaszt-asztalnemű, ezüstróka, méltányos árakban. Fischhoff, Timisoara (Temesvár) I., Bul. Regele Mihai I. 6. szám, I. em., ajtó 7. (3367)

Traкторokat, cseplogarnitúrákat, motorokat és malmgépeket magas napi ár mellett veszünk. Friedrich Desideriu, Timisoara II., Str. Cogalniceanu 8. szám (3220)

Kis gőzkazán eladó

5 légkörös, 12 m² fűtőfelülettel, álló forró-öves
Cim:

Balázsy, Brasov (Brassó)
Strada Gheorghe Lazar 43 I.

Családi házat, 1-3 szobasat, lehetőleg közel a villamoshoz keresek megvételre. Telefon 44-18. Timisoara (Temesvár). (277)

Motorhajtásos téglaprés megvételre kerestetik. Dippold János, Lipova. (3371)

Eladó ház, érdeklődni Timisoara III., Str. Martirul Ciordas 45. (3375)

Egy pár csizma, teljesen jó állapotban, 41-es számu, eladó. Cim: Timisoara, Blaskovits-telep, Strada Prota Craciunescu 23. (5000)

Eladó: 3-as pénzszekrény, amerikai íróasztal, modern krém-gyermekkosci, ülökád, fürdőkád. Timisoara (Temesvár) Strada Fröbl 36, II. em. 25. (3379)

Rádiókészülék, akkumulátoros, majdnem új, elsőrangú szelektív és villanykályha 185 és 110 voltira olcsón eladó. Timisoara II., Str. Aurel Cosma 3. sz., I. emelet, 9. (290)

Hőcipőt vagy magasszárú, fűzős bőrcipőt, 40-es számban, használtat, megvételre keres szerényebb viszonyok között élő nő. Cim: Gilde, Timisoara, Strada Scolii 13. (5003)

Ezüst Biedermayer állótkör, gyönyörű példány, jutányosan, sürgősen eladó. Megtekinthető Fischhoff Timisoara I., Bul. Reg. Mihai 6, I. em. ajtó 7. (293)

Használt ambalás eladó. Cim Reclama Hirdetőben, Arad, Eminescu 8. (1395)

Keresünk rögtön belépésre 20 hentes- és mészáros segédet

jó fizetés mellett. Tulórák külön lesznek fizetve. Munkakönyv szükséges. Előnyben a hadmentesek. Csakis jó munkaerők jelentkezzenek. Cim Kulke S. A. R. Deva, Str. Caragiale 20. (3363)

Gyönyörű modern és stílebdő, klubgarnitúra, bőrből, uriszoba, mely irodaberendezésnek is megfelel, zongora, produktív G. stb. igen jutányosan eladó. Schmidt, Timisoara (Temesvár) IV., Str. Bratianu 15/a. (3363)

Ebédlők, hálószobák, kombinált szekrény, matracok, ottománok, Thonet-székek, varrógépek, konyhabutorok, egyes ágyak, szekrények, kombinált szekrények olcsón, kasszák és irodaberendezések stb. olcsón kaphatók Blidariunál, Timisoara IV., Piata Küttl 2. szám, az udvarban. Megvételre keresünk sürgősen teljes lakásberendezéseket, szőnyegeket, varrógépeket stb. Maqas árt fizetünk. (3376)

42-es férficsizma sámfával 6500 lei, női barna hőcipő 1500 lei, eladó. Timisoara IV., Piata Küttl 2. szám (házfelügyelő). (298)

HAZAK FÖLDEK SZÖLÖK MALMOK TELKEK

minden árfokozatban
HATSCHKE ÜGYNÖKSÉG
Arad, Bul. Carol 17. volt 46)
Telefon 18-95

A Tempo bizományi üzlet Arad (Fischer Eliz-palota) ajánl: keleti és belföldi szőnyegeket, íróasztalokat, varró- és írógépeket, hálószoba-, ebédlő- és szalonbutorokat, csillárokat, festményeket, rekamiéket, kasszákat, egyes butorokat. Porcellánok és dísz tárgyak nagy választékban. Veszünk megbízóink részére teljes lakásberendezéseket, modern és antik butort, szőnyegeket, ezüstöt, varrógépet, nemes porcellánt. Zálogédi-laját meghosszabbítjuk. Futárunk hetenként kétszer megy Timisoara-ra (Temesvárra). Tempo, Arad (Fischer Eliz-palota). Telefon: 19-75. (4023)

Különléle

Targu-Muresen (Marosvásárhelyen) 3 szobás és mellékhelyiségekből álló házat elcserélném timisoarai (temesvári) házzal. Érdeklődni Timisoara (Temesvár) II., Str. Scolii 13. (280)

Hőcipőt (felpár) találtunk pénteken a IV. kerületi piacon, Tóth Antalné felirással. Igazolt tulajdonosa átveheti a timisoarai kiadóban. (5002)

THALIA Timisoara

Előadások 3. 5. 7. 9. vasár és ünneppon 11-kor

Két csavargó humorizasztó tör énete — Dallamos zene

Vidám csavargók

Johannes Heesters
Mady Rahl
Karola Höhn

CAPITOL (Timisoara)

Előadások 3. 5. 7. 9. vasárnap délelőti 11 órakor is.

A győzhetetlen emberek és motoros filmjel



KARL RADDATZ,
HANNES STELZER

Dicsőímsz az acélszárnyak vezetőinek, akik nem rombolással, hanem az ellenség félelembetűzésével csodálkoztatták el a világot. — A rendkívül érdekes filmet mindenkinek látnia kell! emberek

Műtálp készítéshez penzes társat keresek. Nagy Lajos, Fagaras, Str. Oltului 10. szám. (288)

Alibarátnak adnék fiatal foxteriert. Cim Timisoara III., Piata Sft. Pavel 9 sz. (II, Gloria utca végén). (292)

Üzleti helyiség kiadó. Timisoara III., Lahovari-tér és Doja-utca sarokházban, 35 szám alatt. (3378)

5000 leit fizetek annak, aki egy megfelelő 2 vagy 3 szobás lakást átad, vagy szerez nekem. Villamos mentén előnyben. Cim a timisoarai kiadóban. (299)

Köszönetnyilvánítás

Összes barátainknak és ismerőseinknek, akik felejthetetlen jó édesanyánk, testvérünk, anyósunk és rokonunk

Üzv. Virág Jánosné urnó

szül. Korony Mária

elhunytá alkalmával részvételkel felkerestek, koszorut és virágot hoztak és a temetésen résztvettek, ezton mondunk hálás köszönetet.
A gyászoló család

Pályázati hirdetés

A Páncota-i Római Katolikus Egyházközség ezton pályázatot hirdet egy második elemi iskolai tanerői állásra. A tanerő fizetése az állami tabella szerint. A pályázat Parohia Romano Católica Páncota, Jud. Arad címre küldendő.

Felhivas

Egy ügyfelem átvenni szándékozik Schliepinger Márk tulajdonát képező Timisoara III., Bulevardul Carol 65 szám alatti vegyeskereskedését.

Ezennel felhívom fentnevezett cégnek összes hitelezőit, hogy bármilyen néven nevezendő követelésüket 3 napon belül, alóírott ügyvéd irodájában jelentsék be, miután ellenkező esetben azok ügyfelem által nem lesznek figyelembe véve.

Timisoara, 1942 február 9.

Francisc Jäger ügyvéd
Timisoara III., Bul. Carol 9

IRDESEN

a DÉLI HÍRLAPBAN